



Contents

- English 006
- 日本語 006
- Deutsch 022
- Español 022
- Fransız 037
- Italiano 044



First Use

- Choose the most suitable ear tips. Earbuds are designed with 3 different sizes. Make sure towards mouth when wearing.
- Diffusion light of earbuds will flash red when the battery is low. Charge earbuds for 15 minutes before using.
- Press the volume button on the earbud. Put earbuds into the charging case. The earbuds will flash red when the battery is low. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds.
- Take out earbuds from the charging case. The earbuds will flash red when the battery is low. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds.

Package list

Function	Earbuds	Operation	Indicator
Power on/Off	Long press	Press and hold the volume button for 5 seconds	Red indicator light will flash red
Volume Up/Down	Short press	Press the volume button	Red indicator light will flash red
Bluetooth Pairing	Long press	Press and hold the volume button for 5 seconds	Red indicator light will flash red
Reset	Long press	Press and hold the volume button for 10 seconds	Red indicator light will flash red

Phone call and music play

- Play/Pause: C106 x2 on L
- Next track: C106 x2 on R
- Play/Pause: C106 x1
- Answer/End call: C106 x2
- Reject call: Press 2x
- Voice assistant: C106 x3 on L
- Bluetooth pairing mode: C106 x3 on R

Under what conditions should we reset earbuds?

Factory resetting steps:

- Put earbuds in the charging case. Make sure both earbuds are charging.
- Press and hold the volume button for 10 seconds. The earbuds will flash red.
- Release the volume button. The earbuds will stop flashing.
- Repeat steps 1-3 for the other earbud.

Unable to charge

Causes:

- The charging case is not fully charged.
- The earbuds are not fully charged.
- The charging case is not closed properly.
- The earbuds are not in the charging case.

Normal Charging

Charging Case:

- Red indicator light will flash red when the battery is low.
- Red indicator light will flash red when the battery is low.
- Red indicator light will flash red when the battery is low.

Basic Parameters

Charging Case:

- Capacity: 100mAh
- Charging Time: 1.5h
- Standby Time: 120h

初回使用

- 选择合适的耳塞。耳塞共有3种不同尺寸。佩戴时请朝向嘴巴。
- 耳塞上的扩散灯在电量低时会闪烁红色。请为耳塞充电15分钟后再使用。
- 按下耳塞上的音量按钮。耳塞将进入充电盒。耳塞上的扩散灯在电量低时会闪烁红色。按下耳塞上的音量按钮。耳塞将进入充电盒。耳塞上的扩散灯在电量低时会闪烁红色。
- 从充电盒中取出耳塞。耳塞上的扩散灯在电量低时会闪烁红色。按下耳塞上的音量按钮。耳塞将进入充电盒。耳塞上的扩散灯在电量低时会闪烁红色。

包装清单

名称	数量	备注
充电盒	1个	
耳塞	2个	
说明书	1份	

イヤホンの通話と音楽再生の操作方法

- 再生/一時停止: C106 x2 on L
- 次のトラック: C106 x2 on R
- 再生/一時停止: C106 x1
- 通話の応答/通話の終了: C106 x2
- 通話の拒否: 2回押し
- 音声アシスタント: C106 x3 on L
- Bluetoothペアリングモード: C106 x3 on R

リセットの条件と手順

リセットの手順:

- 充電ケースにイヤホンを収納し、充電ケースの両方のイヤホンが充電されていることを確認してください。
- 両方のイヤホン上の音量ボタンを同時に5秒間押し続けてください。イヤホンが赤く点滅します。
- 音量ボタンを離すと、イヤホンが点滅を止めます。
- この手順を両方のイヤホンに対して繰り返してください。

充電できない原因

原因:

- 充電ケースが完全に充電されていない。
- イヤホンが完全に充電されていない。
- 充電ケースが正しく閉じられていない。
- イヤホンが充電ケースに入っていない。

正常充電

充電ケース:

- イヤホンが充電されているときに赤く点滅します。
- イヤホンが充電されているときに赤く点滅します。
- イヤホンが充電されているときに赤く点滅します。

基本パラメータ

充電ケース:

- 容量: 100mAh
- 充電時間: 1.5時間
- 待機時間: 120時間

Enter Gebrauch

- Wählen Sie die passende Ohrstöpsel. Ohrstöpsel sind mit 3 verschiedenen Größen ausgestattet. Achten Sie darauf, dass sie nach dem Einsetzen nach vorne zeigen.
- Die Diffusionsleuchte der Ohrstöpsel wird rot blinken, wenn die Batterie niedrig ist. Laden Sie die Ohrstöpsel für 15 Minuten vor dem Gebrauch.
- Drücken Sie die Lautstärke-Taste auf dem Ohrstöpsel. Das Ohrstöpsel geht in den Ladekasten. Die Diffusionsleuchte der Ohrstöpsel blinkt rot, wenn die Batterie niedrig ist. Drücken Sie die Lautstärke-Taste auf dem Ohrstöpsel. Das Ohrstöpsel geht in den Ladekasten. Die Diffusionsleuchte der Ohrstöpsel blinkt rot, wenn die Batterie niedrig ist.
- Nehmen Sie die Ohrstöpsel aus dem Ladekasten. Die Diffusionsleuchte der Ohrstöpsel blinkt rot, wenn die Batterie niedrig ist. Drücken Sie die Lautstärke-Taste auf dem Ohrstöpsel. Das Ohrstöpsel geht in den Ladekasten. Die Diffusionsleuchte der Ohrstöpsel blinkt rot, wenn die Batterie niedrig ist.

Packliste

Funktion	Ohrstöpsel	Operation	LED-Anzeige
Ein/Aus	Langes Drücken	Drücken und halten Sie die Lautstärke-Taste für 5 Sekunden	Die rote LED-Anzeige blinkt rot
Lautstärke erhöhen/verringern	Kurzes Drücken	Drücken Sie die Lautstärke-Taste	Die rote LED-Anzeige blinkt rot
Bluetooth-Paarung	Langes Drücken	Drücken und halten Sie die Lautstärke-Taste für 5 Sekunden	Die rote LED-Anzeige blinkt rot
Reset	Langes Drücken	Drücken und halten Sie die Lautstärke-Taste für 10 Sekunden	Die rote LED-Anzeige blinkt rot

Rufen Sie an und spielen Sie Musik

- Wiedergabe/Pause: C106 x2 auf L
- Nächstes Lied: C106 x2 auf R
- Wiedergabe/Pause: C106 x1
- Anrufannahme/Anrufende: C106 x2
- Anrufablehnen: 2x drücken
- Voice Assistant: C106 x3 auf L
- Bluetooth-Paarungsmodus: C106 x3 auf R

Unter welchen Bedingungen sollten wir Ohrhörer zurücksetzen?

Wiederherstellungsschritte:

- Stecken Sie die Ohrhörer in das Ladegerät. Stellen Sie sicher, dass beide Ohrhörer in das Ladegerät passen und geladen werden können.
- Drücken Sie gleichzeitig die Lautstärke-Taste auf beiden Ohrhörern für 5 Sekunden.
- Die Ohrhörer blinken rot.
- Drücken Sie die Lautstärke-Taste los. Die Ohrhörer hören auf zu blinken.
- Wiederholen Sie die Schritte 1-4 für den anderen Ohrhörer.

Lösung zur Aufladungsstörung

Ursachen:

- Das Ladegerät ist nicht vollständig geladen.
- Die Ohrhörer sind nicht vollständig geladen.
- Das Ladegerät ist nicht richtig geschlossen.
- Die Ohrhörer sind nicht in das Ladegerät gesteckt.

Normales Laden

Situationen:

- Das Ladegerät blinkt rot, wenn die Batterie niedrig ist.
- Das Ladegerät blinkt rot, wenn die Batterie niedrig ist.
- Das Ladegerät blinkt rot, wenn die Batterie niedrig ist.

Grundparameter

Ladekasten:

- Kapazität: 100mAh
- Ladungszeit: 1,5 Stunden
- Standbyzeit: 120 Stunden

Primer use

- Choose the most suitable ear tips. Earbuds are designed with 3 different sizes. Make sure towards mouth when wearing.
- Diffusion light of earbuds will flash red when the battery is low. Charge earbuds for 15 minutes before using.
- Press the volume button on the earbud. Put earbuds into the charging case. The earbuds will flash red when the battery is low. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds.
- Take out earbuds from the charging case. The earbuds will flash red when the battery is low. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds. Press the volume button on the earbud to turn on the earbuds.

Package Content

Función	Opciones	Operación	Indicador
Encendido/Apagado	Larga pulsación	Presionar y mantener pulsado el botón de volumen durante 5 segundos	La luz roja parpadeará
Aumentar/Bajar el volumen	Corta pulsación	Presionar el botón de volumen	La luz roja parpadeará
Modo de emparejamiento Bluetooth	Larga pulsación	Presionar y mantener pulsado el botón de volumen durante 5 segundos	La luz roja parpadeará
Restablecimiento	Larga pulsación	Presionar y mantener pulsado el botón de volumen durante 10 segundos	La luz roja parpadeará

Llama y reproduce música

- Reproducir/Pausa: C106 x2 en L
- Siguiente canción: C106 x2 en R
- Reproducir/Pausa: C106 x1
- Aceptar/Fin de llamada: C106 x2
- Rechazar la llamada: 2x pulsación
- Asistente de voz: C106 x3 en L
- Modo de inicio de sesión Bluetooth: C106 x3 en R

En quali condizioni dobbiamo resettare le auricolari?

Passi per il reset:

- Mettille le cuffie nel case di ricarica. Assicurati che entrambe le cuffie siano caricate.
- Premerle e tenere premute contemporaneamente i bottoni di volume per 5 secondi.
- Le cuffie lampeggiano rosso.
- Premerle e tenere premute contemporaneamente i bottoni di volume per 5 secondi.
- Ripetete i passi 1-4 per l'altra cuffia.

Si no se puede cargar

Causas:

- El cargador no está completamente cargado.
- Los auriculares no están completamente cargados.
- El cargador no está correctamente cerrado.
- Los auriculares no están en el cargador.

La carga es normal

Situaciones:

- El cargador parpadeará rojo cuando la batería sea baja.
- El cargador parpadeará rojo cuando la batería sea baja.
- El cargador parpadeará rojo cuando la batería sea baja.

Parametri base

Cassa di ricarica:

- Capacità: 100mAh
- Tempo di ricarica: 1,5 ore
- Tempo di standby: 120 ore

Primera utilización

- Elige el tamaño de la punta de oreja más adecuada. Los auriculares están diseñados con 3 tamaños diferentes. Asegúrate de que al colocárselos se orienten hacia adelante.
- La luz de difusión de los auriculares se encenderá en rojo cuando la batería sea baja. Carga los auriculares durante 15 minutos antes de usarlos.
- Presiona el botón de volumen en el auricular. Los auriculares se colocan en el estuche de carga. La luz de difusión de los auriculares se encenderá en rojo cuando la batería sea baja. Presiona el botón de volumen en el auricular. Los auriculares se colocan en el estuche de carga. La luz de difusión de los auriculares se encenderá en rojo cuando la batería sea baja.
- Retira los auriculares del estuche de carga. La luz de difusión de los auriculares se encenderá en rojo cuando la batería sea baja. Presiona el botón de volumen en el auricular. Los auriculares se colocan en el estuche de carga. La luz de difusión de los auriculares se encenderá en rojo cuando la batería sea baja.

Contenu du coffret

Fonction	Options	Operation	Indication
Marche/Arrêt	Appuyer longuement	Appuyer et maintenir appuyé le bouton de volume pendant 5 secondes	La lumière rouge clignote
Augmenter/Baisser le volume	Appuyer court	Appuyer sur le bouton de volume	La lumière rouge clignote
Mode de mise à jour Bluetooth	Appuyer longuement	Appuyer et maintenir appuyé le bouton de volume pendant 5 secondes	La lumière rouge clignote
Remise à zéro	Appuyer longuement	Appuyer et maintenir appuyé le bouton de volume pendant 10 secondes	La lumière rouge clignote

Apertur e jouer de la musique

- Reproduction/Pause: C106 x2 sur bouton gauche
- Reproduction/Pause: C106 x2 sur bouton droit
- Reproduction/Pause: C106 x1
- Accepter/finir l'appel: C106 x2
- Refuser l'appel: 2x sur bouton gauche
- Assistant vocal: C106 x3 sur bouton gauche
- Mode de jeu à l'initiation Bluetooth: C106 x3 sur bouton droit

Quali sono le condizioni per resettare le cuffie?

Stadi di resettamento:

- Collocare le cuffie nel case di ricarica. Assicurarsi che entrambe le cuffie siano caricate e pronte per essere utilizzate.
- Premerle e tenere premute contemporaneamente i bottoni di volume per 5 secondi.
- Le cuffie lampeggiano rosso.
- Premerle e tenere premute contemporaneamente i bottoni di volume per 5 secondi.
- Ripetete i passi 1-4 per l'altra cuffia.

Impossible de charger

Causes:

- Le chargeur n'est pas complètement chargé.
- Les écouteurs ne sont pas complètement chargés.
- Le chargeur n'est pas correctement fermé.
- Les écouteurs ne sont pas dans le chargeur.

Chargement normal

Situations:

- Le chargeur clignote rouge lorsque la batterie est faible.
- Le chargeur clignote rouge lorsque la batterie est faible.
- Le chargeur clignote rouge lorsque la batterie est faible.

Parametri de base

Cassa di ricarica:

- Capacità: 100mAh
- Tempo di ricarica: 1,5 ore
- Tempo di standby: 120 ore

Primo utilizzo

- Scelgli il tappetino per l'orecchio più adatto (gli auricolari vengono forniti con tappetini di diverse dimensioni). Assicurarsi che quando si indossano, i tappetini siano orientati verso l'avanti.
- Quando la luce di diffusione degli auricolari si accende in rosso, significa che la batteria è bassa. Ricaricare gli auricolari per 15 minuti prima dell'uso.
- Premere il pulsante di volume dell'auricolare. Gli auricolari entrano nel case di ricarica. La luce di diffusione degli auricolari si accende in rosso quando la batteria è bassa. Premere il pulsante di volume dell'auricolare. Gli auricolari entrano nel case di ricarica. La luce di diffusione degli auricolari si accende in rosso quando la batteria è bassa.
- Prendere gli auricolari dal case di ricarica. La luce di diffusione degli auricolari si accende in rosso quando la batteria è bassa. Premere il pulsante di volume dell'auricolare. Gli auricolari entrano nel case di ricarica. La luce di diffusione degli auricolari si accende in rosso quando la batteria è bassa.

Contenuto della confezione

Funktionen	Autoren	Operationen	Indikatoren
Ein/Aus	Langes Drücken	Drücken und halten Sie den Lautstärke-Button für 5 Sekunden	Die rote LED-Anzeige blinkt rot
Lautstärke erhöhen/verringern	Kurzes Drücken	Drücken Sie den Lautstärke-Button	Die rote LED-Anzeige blinkt rot
Bluetooth-Modus	Langes Drücken	Drücken und halten Sie den Lautstärke-Button für 5 Sekunden	Die rote LED-Anzeige blinkt rot
Reset	Langes Drücken	Drücken und halten Sie den Lautstärke-Button für 10 Sekunden	Die rote LED-Anzeige blinkt rot

Chiamata e ascolto della musica

- Chiamata in arrivo: C106 x2 sinistra
- Chiamata in arrivo: C106 x2 destra
- Chiamata in arrivo: C106 x1
- Accetta/termina una chiamata: C106 x2
- Refusa una chiamata: 2 volte su C106 sinistra
- Assistente vocale: C106 x3 sinistra
- Modo di gioco Bluetooth: C106 x3 destra

In quali condizioni dobbiamo installare di nuovo gli auricolari?

Operazioni di reset:

- Collocare le cuffie nel case di ricarica. Assicurarsi che entrambe le cuffie siano caricate e pronte per essere utilizzate.
- Premerle e tenere premute contemporaneamente i bottoni di volume per 5 secondi.
- Le cuffie lampeggiano rosso.
- Premerle e tenere premute contemporaneamente i bottoni di volume per 5 secondi.
- Ripetete i passi 1-4 per l'altra cuffia.

Impossible de charger

Causes:

- Le chargeur n'est pas complètement chargé.
- Les écouteurs ne sont pas complètement chargés.
- Le chargeur n'est pas correctement fermé.
- Les écouteurs ne sont pas dans le chargeur.

La ricarica è normale

Condizioni normali:

- Il caricatore lampeggia rosso quando la batteria è bassa.
- Il caricatore lampeggia rosso quando la batteria è bassa.
- Il caricatore lampeggia rosso quando la batteria è bassa.

Parametri base

Cassa di ricarica:

- Capacità: 100mAh
- Tempo di ricarica: 1,5 ore
- Tempo di standby: 120 ore

Hazardous substances and their contents in the item

Part Name	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	Pb	Li	Br	PCB	PCP
Case	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Earbuds	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Charging Case	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Accessories	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Tips

- Before using the headset, please read the manual carefully and keep it for future reference.
- The headset must be fully charged before use.
- Please do not use the headset for a long time, please check whether it is going to be damaged.
- Please do not use the headset for a long time, please check whether it is going to be damaged.
- Please do not use the headset for a long time, please check whether it is going to be damaged.

Warranty Card

Model Name: Haylou-GT1
 Serial Number: _____
 Date of Purchase: _____
 Buyer's Name: _____
 Buyer's Address: _____
 Comments: _____

名称	公差:mm
外箱	±5.0
彩盒	±0.5
标签	±0.5
说明书	±1.0
热缩膜	宽:±3,高:±15
防爆袋	宽:±3,高:±15

资料确认表		Liesheng 东莞市猎声电子科技有限公司 Dongguan Liesheng Electronics Co., Ltd.		软件		法务	
料号	L30.001.000053AY	名称	说明书	电子	市场	结构	包装
材质工艺	70g书纸骑单钉	软件料号		声学		品牌	
物料承认书编号							

注意：尺寸要求：图面标注尺寸为必检尺寸